

- ✓ פמא [פלע] (4) מענא פי אלמרכב אלכביר ואמא מִזָּא מע מחא [עה] (5) מן העולם
 [קע] אלדי (ל) אבן סקיק וואר עלי קראה דינ ודפ [עה] (6) לנאכורא ונזלה מן
 אלמרכב זאחתא לאנה יכר [י] פי (7) דאך אלמרכב סבב לאזלה לחמה אללה קראח
 ✓ עלי חזרה מולאי וסידוי אפזל סלאם ואחפלה ואגזלה (9) וכל דלך (!) עלי מן
 וף יחזקאל אכיר ובניה אבמעיין (10) וכדלך שין אבו נצר ושיך אבו אלפרז
 ✓ וחקרי מן סלאמי (11) אסיכה עלי אלשיך אלאזל אבו אלברכאת בר כבוד מן (12)
 ✓ וף חארת הלוי זקן הקהילות ושלום רב וכתב (13) מאזי מן חמוז ה איאם ען
 קלק לחפז אלכארז פערדא (14) חס עדרא ושלום

כתובת:

מאח עבדו ומוד [ה]

ברוב חסדו יצחק

בן אהרן סלמאסי

לכבוד גדולת קדושת מן וף הלופן הלוי

בר כבוד מן וף נתנאל הלוי החכם

והנבון חננאל

VI, 33 97

entered 8/16/88

CB

ULC/T. - S. 13 J 13 fl 12

- (1) כחאבי לחזרה מולאי וסידוי ומעחמדי ואזל אלנאס (2) קדרא ענדי ואסרי
 אלאעלאק בירי וסן אבקאה אללה (3) פי אבלג אלאמאל ואפזל אלאחואל במנה
 וחבת סעאדתה (4) ונעמה לאעלמה מא לחק עבדהא (!) מן אלשוך לחזרתהא (5)
 אלסאמיה פאללה תעאלי יתפזל באלאגהסאע (6) בחזרה מולאי בעד קזא אלהואיז
 ✓ אן שא אללה (7) ואיזא ממא אעלם מולאי וסידוי מן מא גרא עלי (8) פי אלסריק
 כאן אלמרכב אלדי כנת פיה אנכסר (9) עלי שאבור וסלם אללה תעאלי ולס יזי (!)
 עלי (10) שי ללה תעאלי אלהמד עלי דלך וקד כחבת (11) למולאי הוא אלכחאב
 לאהניך באלמועד (12) אלמכארך פזעלה אללה עלי מולאי אברך (13) אלאעיאר
 ✓ במנה // ויזכיה אללה לשנים רבות // ועבדהא מעול אן שא (14) אללה עלי

TV 57 (+ 98)

Fustat (Qalyūb) - Alex (address !)

1-20 The man who travels to Yemen is

(2.4) أبو إسحق (20215), not أبو إسحق ~~the son of his father~~

The silk was sold. Converted into gold
while a دينار was given ~~as exchange~~. The

دينار went to Yemen, probably also for دينار

(2.10)
+ of 50₂₂

For only دينار at which is mentioned.

The dinars given to an India trader
namely to this أبو إسحق

See also دينار probably at which goes

see next sheet

2.10

دينار دينار

دينار دينار دينار دينار دينار دينار دينار دينار دينار دينار

(TV 58 273 m دينار) $50 = 10 + 40$ دينار دينار دينار

IV 57 (98)

14-15 6/10 gave to ^{قوالب 3 ابراسحق} ^{قوالب 3 ابراسحق}
the new Sicilian cheese - one قالب ^{from} which he
had in his store

by letter ابراسحق is identical with ابراسحق
in IV 62 (130) doubtful for these both

• ابراسحق and ابراسحق are mentioned - of
the latter it is exactly reported what
he took with him. Also that he

left on 24 I 1140 ^{of} not 62

24 I 1140 not 62 ^{of} ابراسحق 62

אלטלוע פון אלביטאנין פאללה (15) העאלי יכתב אלסלאמה ומולאי לא יכלי עבדהא
 (16) מן תכליף האלה ליכון יתשרף בקזאחא (17) ואיזא לעלם מולאי באן עבדה
 מא יפרט (18) פי חואיבה ואיזא אלדי דכרה למולאי (9) מן כבר חואיז כולאי
 וסירי אלריזט

שוליים:

(1) אל (2) אזל מרינו (3) ורכינו אבו סעד (4) אלסטי יחנזל מולאי (5)
 ויקריה מן סלאמי אטיבה (6) ויזעלה יכתב חדכרה (7) בזמיע מא יחתא (8)
 מן אלכחב (9) לנסחנסכהא לה (10) אן שא אללה (11) ומולאי איזא (12)
 יכתב חדכרה (13) בזמיע חואיזה (14) אעלמה מולאי (15) בזמיע דלך (16) קראח
 עליה (17) מן סלאמי (18) אטיבה ואחפלה

ראש הגליון:

(1) וכדלך מולאי אלזיך אבו עלי אכזה ובניה זמיע (2) ואלשיך אבו נצר
 ואכוחה מפזל סלאם ואלשיך אבו יעקב (3) אלעטאר מפזל סלאם ושלום רב

IV, 57 98

entered 8/10/88
CB

T. - S. 12 .228

(1) וצל כתב (!) מולאי ואכי אטאל אללה בקאה ואדאם סלאמתה ועאפיתה (2)
 וסררה במא דל עליה בשמול סלאמתה ועאפיתה אללה (3) ידיט דלך עלי ועלי
 בזמיע אלאהל ויגמלנא בזמיע בבקאה (4) עלי יד אלשיך אבי אסחק ואמחלת מא
 אמרני בה (5) ודלך אנני אבעת אחריר אלכז אלדי יכזה ומבלגה באלדי (6)
 אונצאה לי וחו ארבע להם ומבלג אלזמיע אחנא עשר (7) רטלא [[וחבלג]] ומבלג
 אלחמן ען אלגמיע [[אחני]] סתה וחלאתין (8) דינארא ורבע ותמן וחמלת